

# TRIO 28



© craig strong

1



EN

Lensbaby's Trio 28 lens is a manual focus lens. Adjust your camera's diopter for your eyesight to ensure that what looks sharp through the lens is sharp in your photo. For instructions, consult your camera's manual or visit [lensbaby.com/diopter](http://lensbaby.com/diopter)

DE

Das Lensbaby Trio 28 erfordert manuelle Fokussierung. Stellen Sie die Dioptrien Ihrer Kamera auf Ihre Augen ein, um sicherzustellen, dass das, was Sie durch das Objektiv scharf sehen, auch auf Ihrem Foto scharf ist. Anweisungen finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihrer Kamera oder unter [lensbaby.com/diopter](http://lensbaby.com/diopter)

ES

El objetivo de Lensbaby Trio 28 es una lente de enfoque manual. Ajuste el visor dióptrico a su vista para asegurarse de que los objetos que vea nítidos a través del objetivo también aparezcan nítidos en la foto. Encontrará las instrucciones correspondientes tanto en el manual de su cámara como en [lensbaby.com/diopter](http://lensbaby.com/diopter)

NL

Het Trio 28-objectief van Lensbaby is een objectief voor handmatige scherpstelling. Stel de dioptrie van je camera af op je gezichtsvermogen, zodat alles wat je scherp door het objectief ziet, ook scherp zal zijn op de foto. Raadpleeg voor instructies de gebruiksaanwijzing van je camera of ga naar [lensbaby.com/diopter](http://lensbaby.com/diopter)

繁

Lensbaby的全周Trio 28为手动对焦镜头。根据您的视力调整相机屈光度，从而确保透过镜头看起来锐化的景象在相片中也锐化显示。如需说明，请参阅相机手册或造访 [lensbaby.com/diopter](http://lensbaby.com/diopter)

B

Lensbaby Trio 28はマニュアルフォーカスレンズです。あらかじめカメラの視度調整をご自身の視力に合わせてセットし、ピントを確認できるようにしてからお使いください。詳細については、お使いのカメラの使用説明書をご覧ください。 [lensbaby.com/diopter](http://lensbaby.com/diopter) でご確認ください。

FR

L'objectif Trio 28 de Lensbaby est un objectif à mise au point manuelle. Ajustez la dioptrie de votre appareil photo à votre vue pour être sûr que ce qui vous semblera net à travers la lentille sera effectivement net sur votre photo. Pour des instructions, consultez le manuel de votre appareil photo ou visitez le site [lensbaby.com/diopter](http://lensbaby.com/diopter)

IT

L'obiettivo Trio 28 Lensbaby è un obiettivo con messa a fuoco manuale. È importante impostare correttamente la regolazione diottrica della fotocamera in funzione della propria capacità visiva per fare in modo che ciò che appare perfettamente nitido attraverso l'obiettivo lo sia anche nella foto. Per istruzioni, consultare il manuale della fotocamera oppure visitare il sito [lensbaby.com/diopter](http://lensbaby.com/diopter)

KO

Lensbaby의 Trio 28 렌즈는 수동 초점 렌즈입니다. 렌즈를 통해 선명하게 보이는 모습 그대로 사진에서도 선명하게 보이도록 사용자의 시력에 맞춰 디옵터를 조절하십시오. 자세한 내용은 카메라 사용 설명서를 참조하거나 [lensbaby.com/diopter](http://lensbaby.com/diopter) 를 방문하십시오.

CZ

Společnost Lensbaby představuje objektiv Trio 28 s manuálním zaostřováním. Upravte korekci fotoaparátu podle vašeho zraku a budete mít jistotu, že ostrost objektů v hledáčku se zachová také na vašich fotografiích. Podrobnosti naleznete v příručce k vašemu fotoaparátu nebo na stránkách [lensbaby.com/diopter](http://lensbaby.com/diopter)

RU

Объектив с ручной установкой фокусного расстояния Trio 28 от Lensbaby. Выполните диоптрийную коррекцию видоискателя таким образом, чтобы гарантировать, что отображаемые через объектив с хорошей резкостью предметы отображались на фото с такой же резкостью. Для получения инструкций см. руководство по использованию камеры либо посетите веб-страницу [lensbaby.com/diopter](http://lensbaby.com/diopter)

2



● Set camera mode. Adjust camera menu settings to shoot or release without lens. ● Wählen Sie den Kameramodus aus. Passen Sie die Kamerameneueinstellungen an, um Motive ohne Objektiv aufzunehmen. ● Ajuste el modo de la cámara. Ajuste la configuración del menú de la cámara para disparar o liberar sin lente. ● Stel de camerastand in. Wijzig de instellingen in het cameramenu om zonder lens te schieten of vrij te geven. ● 設定相機模式。調整相機選項單設定值為無鏡頭拍攝或無鏡頭快門釋放。● 카메라 모드를 설정합니다. 촬영 또는 렌즈 없이 셔터리스하려면, 카메라 메뉴 설정을 조정하십시오. ● Choisissez le mode de prise de vues. Sélectionnez le réglage dans le menu de l'appareil photo sur prise de vue ou sans objectif. ● Impostare la modalità della di ripresa. Regolare le impostazioni nel menu della fotocamera per scattare o rilasciare in assenza dell'obiettivo. ● 카메라 모드 설정하십시오. 촬영하거나 '렌즈 없이 릴리스'하려면, 카메라 메뉴 설정을 조정하십시오. ● Nastavte režim fotoaparátu. Nastavte fotoaparát pro focení bez objektivu. ● Установите режим камеры. Выберите режим съемки.

3



● Rotate focus ring to focus the center of your image. Refer to the distance scale for guidance. ● Drehen Sie den Fokussiererring, um die Bildmitte scharf einzustellen. Orientieren Sie sich dabei an der Entfernungsskala. ● Gire el anillo del foco para enfocar el centro de la imagen. Consulte la escala de distancia como guía. ● Verdraai de scherpstelling om het midden van je foto scherp te stellen. Zie de afstandsschaal voor richtlijnen. ● 旋转对焦圈将焦点对准在图片中央。请参考距离比例作为指南。● 画像の中心にフォーカスを合わせるにはフォーカスリングを回します。ガイドとして距離目盛りを参照してください。● Tournez l'anneau pour mettre au point le centre de votre image. Reportez-vous pour information à l'échelle de distance. ● Ruotare la ghiera di messa a fuoco per mettere a fuoco il centro dell'immagine. Usare come riferimento la scala delle distanze. ● 초점 링을 돌려서 초점을 이미지 중앙에 맞추십시오. 거리 눈금을 지침으로 참고하십시오. ● Otočte kolečkem zoomu pro přibližení středu vaší fotografie. Řiďte se měřítkem. ● Поворачивайте кольцо диафрагмы, чтобы сфокусировать центр снимка. Для справки см. шкалу расстояний.

4



● Rotate dial to change optic. ● Drehen Sie das Wählrad, um den Kameramodus zu ändern. ● Gire el disco para cambiar la óptica. ● Verdraaien om de optiek te wijzigen. ● 旋转调节转盘来改变光圈。● 렌즈의变更는 다이얼을 회시킵니다. ● Tournez le bouton pour modifier l'optique. ● Ruotare il selettore per cambiare ottica. ● 다이얼을 돌려서 옵틱을 변경합니다. ● Otočte číselníkem pro změnu optiky. ● Поверните диск для смены насадки.

5

- EN** The optic determines your style of selective focus effect. Each optic is based on a popular Lensbaby lens or optic.
- DE** Der Kameramodus bestimmt den Stil des selektiven Fokuseffekts. Jeder Kameramodus basiert auf einem beliebten Lensbaby-Objektiv oder -Modus.
- ES** La óptica determina su estilo de efecto de enfoque selectivo. Las ópticas están basadas en una popular serie de lentes o sistemas ópticos de Lensbaby.
- NL** De optiek bepaalt de stijl van het selectieve scherpstellingseffect. Elke optiek is gebaseerd op een populaire Lensbaby-lens of -optiek.
- 繁** 光圈决定了可选焦距的效果。每个光圈都是按照流行的 Lensbaby 镜头或光学系统来调节。
- 日** セレティブ フォーカス効果のスタイルはレンズで決まります。各レンズは、人気の Lensbaby レンズに基づいています。
- FR** L'optique détermine le style sélectionné d'effet de mise au point. Chaque optique est basée sur un objectif ou une optique Lensbaby populaire.
- IT** L'ottica determina lo stile degli effetti di messa a fuoco selettiva. Ognuna si basa su un obiettivo o un'ottica tra i più diffusi di Lensbaby.
- KO** 선택한 초점 효과의 스타일을 옵틱이 결정합니다. 각 옵틱은 인기 있는 Lensbaby 렌즈나 옵틱으로 이루어집니다.
- CZ** Optika určuje, jaký efekt budou mít vaše fotografie. Každá optika je založena na populárních objektivěch nebo optice Lensbaby.
- RU** От насадки зависит эффект фокусировки. Каждая насадка соответствует популярным объективам Lensbaby.



6

- A** Twist
- B** Velvet
- C** Sweet

TWIST



VELVET



SWEET



LENSBABY®

**USA and Canada Warranty:** Lensbaby will repair or replace any product found to be defective in materials or workmanship for up to one year after the date of purchase. To exercise your warranty, please visit our website at: [lensbaby.com/warranty](https://lensbaby.com/warranty)

**USA and Canada Returns:** Don't love your Lensbaby? Please visit our returns page for current instructions: [lensbaby.com/returns](https://lensbaby.com/returns)

Technical Support or Comments:  
1-971-223-5662

Or contact us at:  
[customerhappiness@lensbaby.com](mailto:customerhappiness@lensbaby.com)  
[facebook.com/seeinanewway](https://facebook.com/seeinanewway)  
[twitter: @seeinanewway](https://twitter.com/seeinanewway)

- EN** Please refer to the web link below for your country's warranty: [lensbaby.com/warranty](https://lensbaby.com/warranty)
- DE** Hinweise zur Gewährleistung in Ihrem Land erhalten Sie unter: [lensbaby.com/warranty](https://lensbaby.com/warranty)
- ES** Haga referencia al siguiente vínculo web para obtener la garantía en su país: [lensbaby.com/warranty](https://lensbaby.com/warranty)
- NL** Raadpleeg de onderstaande link voor de garantie voor jouw land: [lensbaby.com/warranty](https://lensbaby.com/warranty)
- 繁** 請參考以下為您所在國家的保修的網頁鏈接 [lensbaby.com/warranty](https://lensbaby.com/warranty)
- 日** 日本国内での保証は付属の保証書をご確認ください。 [lensbaby.com/warranty](https://lensbaby.com/warranty)
- FR** Veuillez consulter le lien ci-dessous pour accéder aux conditions de garantie dans votre pays: [lensbaby.com/warranty](https://lensbaby.com/warranty)

- IT** Per visualizzare le condizioni di garanzia valide nella vostra nazione: [lensbaby.com/warranty](https://lensbaby.com/warranty)
- KO** 국가별 보증은 아래 웹 링크를 참조해 주십시오. [lensbaby.com/warranty](https://lensbaby.com/warranty)
- CZ** Informace o záruce platné pro vaši zemi naleznete na odkazu: [lensbaby.com/warranty](https://lensbaby.com/warranty)
- RU** Условия гарантии для Вашей страны находятся по адресу: [lensbaby.com/warranty](https://lensbaby.com/warranty)

©2016 Lensbaby. All rights reserved. Lensbaby, the Lensbaby logo, and other Lensbaby marks are owned by Lensbaby and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. v.0916 #7352